

My Love for the Savior Is My “Why”

By Elder Ricardo P. Giménez
Of the Seventy

Η αγάπη μου για τον Σωτήρα είναι το «γιατί» μου

Από τον Πρεσβύτερο Ρικάρντο Π. Χιμένεθ
Των Εβδομήκοντα

April 2025 general conference

I love our Savior. This is the real and most powerful reason why I do what I do.

Have you ever noticed that our dear prophet, President Russell M. Nelson, continuously extends invitations to us? Not surprisingly, he has invited us to study and ponder the messages shared at the last two conferences. In April 2024, he said, “I hope you will repeatedly study the messages of this conference throughout the coming months.” Then, in October 2024, he said: “I urge you to study [the speakers’] messages. Use them as a litmus test of what is true and what is not during the next six months.”

These invitations can be added to prophetic invitations we have received throughout our lifetimes, including and especially those we have received in recent years. We may feel or think these invitations are another thing we need to add to our to-do lists, simply because we were invited or asked to do it. But could there be more to it?

Pondering over this and all the invitations we had received, I recalled something that I learned and decided long ago. I am trying to do these things which are essential to me because I love Him; I love our Savior. This is the real and most powerful reason why I do what I do, and then connected with this is my love for you, my fellow brothers and sisters.

Αγαπώ τον Σωτήρα μας. Αυτός είναι ο πραγματικός και πιο ισχυρός λόγος για τον οποίο κάνω αυτό που κάνω.

Έχετε παρατηρήσει ποτέ ότι ο αγαπητός μας προφήτης, Πρόεδρος Ράσσελ Μ. Νέλσον, συνεχώς μας απευθύνει προσκλήσεις; Δεν αποτελεί έκπληξη το γεγονός ότι μας έχει προσκαλέσει να μελετήσουμε και να συλλογισθούμε τα μηνύματα που αναφέρθηκαν στις δύο τελευταίες συνελεύσεις. Τον Απρίλιο του 2024, είπε: «Ελπίζω ότι θα μελετάτε επανειλημμένως τα μηνύματα αυτής της συνέλευσης τους επόμενους μήνες». Στη συνέχεια, τον Οκτώβριο του 2024, είπε: «Σας παροτρύνω να μελετήσετε τα μηνύματά [των ομιλητών]. Χρησιμοποιήστε τα ως λυδία λίθο για το τι είναι αληθινό και τι δεν είναι κατά τη διάρκεια των επόμενων έξι μηνών».

Αυτές οι προσκλήσεις μπορούν να προστεθούν στις προφητικές προσκλήσεις που έχουμε λάβει κατά τη διάρκεια της ζωής μας, συμπεριλαμβανομένων ιδίως εκείνων που έχουμε λάβει τα τελευταία χρόνια. Μπορεί να αισθανόμαστε ή να νομίζουμε ότι αυτές οι προσκλήσεις είναι άλλο ένα πράγμα που πρέπει να προσθέσουμε στις λίστες των εργασιών μας, απλώς επειδή προσκληθήκαμε ή μας ζήτησαν να το κάνουμε. Αλλά θα μπορούσε να υπάρχει κάτι περισσότερο σε αυτό;

Συλλογιζόμενος αυτό και όλες τις προσκλήσεις που είχαμε λάβει, θυμήθηκα κάτι που έμαθα και αποφάσισα πριν από πολύ καιρό. Προσπαθώ να κάνω αυτά τα πράγματα τα οποία είναι ουσιώδη για εμένα, επειδή Τον αγαπώ. Αγαπώ τον Σωτήρα μας. Αυτός είναι ο αληθινός και πιο ισχυρός λόγος που κάνω αυτό που κάνω και στη συνέχεια συνδέεται με αυτόν η αγάπη μου

As your brother, I hope you will consider my words as a sincere invitation to seek to understand the opportunity to link everything we do with our love for the Savior.

Doing this will help us understand the real “why” behind everything we do as disciples of the Savior. This will help us strengthen our covenantal connection with God, understanding His divine and eternal truths—His eternal and absolute truths that will never change. Eternal truths like “For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.”

It is interesting that sometimes because we have consistently done things to the point that they have turned into traditions, we allow these traditions or activities to dictate our efforts to build faith in Jesus Christ. It seems that we do these things because we have done them for many years, without considering their impact on our covenantal connection with the Savior.

In our world, we usually focus on what we do and on consistently accomplishing tasks and goals. In a spiritual sphere, we have the opportunity to go beyond just doing things or achieving goals by understanding why we are doing them. If we can understand and connect that the reason behind our actions relates to our love for the Savior and our Heavenly Father, by taking advantage of these opportunities we will understand that even though doing righteous things like having Church activities or traditions and appropriately doing them is a good thing, when we connect them with the “why,” we will be blessed to understand the reason. It won’t be just doing good things or doing them right; we will also get them right.

For example, when you set a goal to read the scriptures, offer sincere prayers, or prepare an activity for your family or ward, is the real goal simply to accomplish these tasks? Or are these actions the means, the tools at your disposal,

για εσάς, τους ετέρους αδελφούς και τις έτερες αδελφές μου.

Ως αδελφός σας ελπίζω να θεωρήσετε τα λόγια μου ως μία ειλικρινή πρόσκληση να επιζητήσετε να καταλάβετε την ευκαιρία να συνδέσουμε τα πάντα που κάνουμε με την αγάπη μας για τον Σωτήρα.

Κάνοντάς το αυτό θα μας βοηθήσει να καταλάβουμε το αληθινό «γιατί» πίσω από όλα όσα κάνουμε ως μαθητές του Σωτήρος. Αυτό θα μας βοηθήσει να ενδυναμώσουμε τη σύνδεση διαθήκης με τον Θεό, κατανοώντας τις θείες και αιώνιες αλήθειες Του – τις αιώνιες και απόλυτες αλήθειες Του που δεν θα αλλάξουν ποτέ. Αιώνιες αλήθειες όπως «Επειδή, με τέτοιο τρόπο αγάπησε ο Θεός τον κόσμο, ώστε έδωσε τον Υιό του τον μονογενή, για να μη χαθεί καθένας που πιστεύει σ’ αυτόν, αλλά να έχει αιώνια ζωή».

Είναι ενδιαφέρον που μερικές φορές, επειδή με συνέπεια έχουμε κάνει πράγματα μέχρι του σημείου να έχουν μετατραπεί σε παραδόσεις, επιτρέπουμε σε αυτές τις παραδόσεις ή τις δραστηριότητες να υπαγορεύουν τις προσπάθειές μας για την ανάπτυξη πίστης στον Ιησού Χριστό. Φαίνεται ότι κάνουμε αυτά τα πράγματα, επειδή τα κάνουμε για πολλά χρόνια χωρίς να εξετάσουμε τον αντίκτυπό τους στη σύνδεσή μας διαθήκης με τον Σωτήρα.

Στον κόσμο μας, συνήθως εστιάζουμε σε αυτό που κάνουμε και στην επίτευξη με συνέπεια καθηκόντων και στόχων. Σε μια πνευματική σφαίρα, έχουμε την ευκαιρία να προχωρήσουμε πέρα από το να κάνουμε απλώς πράγματα ή να επιτύχουμε στόχους, κατανοώντας γιατί τα κάνουμε. Αν μπορέσουμε να καταλάβουμε και να συνδέσουμε ότι ο λόγος πίσω από τις πράξεις μας σχετίζεται με την αγάπη μας για τον Σωτήρα και τον Επουράνιο Πατέρα μας, εκμεταλλευόμενοι αυτές τις ευκαιρίες, θα καταλάβουμε ότι, αν και το να κάνουμε ενάρετα πράγματα, όπως το να έχουμε δραστηριότητες ή παραδόσεις της Εκκλησίας και να τα κάνουμε καταλλήλως είναι καλό πράγμα, όταν τα συνδέουμε με το «γιατί», θα ευλογηθούμε να καταλάβουμε τον λόγο. Δεν θα είναι μόνο να κάνουμε καλά πράγματα ή να τα κάνουμε σωστά. Θα τα κάνουμε επίσης σωστά.

Για παράδειγμα, όταν θέτετε ως στόχο να διαβάσετε τις γραφές, να προσφέρετε ειλικρινείς προσευχές ή να προετοιμάσετε μια δραστηριότητα για την οικογένεια ή τον τομέα σας, είναι ο πραγματικός στόχος απλά να ολοκληρώσετε

to achieve the true goal? Is the purpose merely to hold an activity because we have done it for many years and then check the box that we have completed it? Or, once again, are these the means we use to learn, to feel, and to connect with the Savior?

Please don't misunderstand my point about having activities and traditions or setting goals and working hard to achieve them; there is nothing wrong with this. However, I invite you to open your hearts and minds to the opportunity and blessing of understanding why we do these things and how we practice our religion.

A prime example of Christ-centered traditions is the challenge President Dallin H. Oaks extended to all of us in the name of the First Presidency. President Oaks said: "As we enter this new year, let us prepare for an Easter celebration of the atoning sacrifice of Jesus Christ. ... No matter what others believe or do, we should celebrate the Resurrection of our living Savior by studying His teachings and helping to establish Easter traditions in our society as a whole, especially within our own families." As you can see, it is not just an invitation to have traditions. Instead, we use these traditions as a means to learn more about the Savior and remember His Resurrection.

The more we can connect the reason with our love for the Savior, the more we will be able to receive what we need or are seeking. President Nelson said, "Whatever questions or problems you have, the answer is always found in the life and teachings of Jesus Christ." And then he extended this invitation: "Learn more about His Atonement, His love, His mercy, His doctrine, and His restored gospel of healing and progression. Turn to Him! Follow Him!"

Ponder this in your hearts and minds: Do you believe President Nelson's invitation had the

αυτά τα καθήκοντα; Ή μήπως αυτές οι ενέργειες είναι τα μέσα, τα εργαλεία που έχετε στη διάθεσή σας, για την επίτευξη του πραγματικού στόχου; Είναι ο σκοπός απλώς να πραγματοποιήσουμε μία δραστηριότητα επειδή την κάνουμε πολλά χρόνια και κατόπιν να σημειώσουμε στο πλαίσιο ότι την έχουμε ολοκληρώσει; Ή, για άλλη μια φορά, αυτά είναι τα μέσα που χρησιμοποιούμε για να μάθουμε, να αισθανθούμε και να συνδεθούμε με τον Σωτήρα;

Παρακαλώ μην παρεξηγήσετε την άποψή μου σχετικά με τις δραστηριότητες και τις παραδόσεις ή τον καθορισμό στόχων και τη σκληρή εργασία για την επίτευξή τους. Δεν υπάρχει τίποτα κακό σε αυτό. Ωστόσο, σας προσκαλώ να ανοίξετε την καρδιά και τον νου σας στην ευκαιρία και την ευλογία της κατανόησης του γιατί κάνουμε αυτά τα πράγματα και πώς ασκούμε τη θρησκεία μας.

Ένα εξαιρετικό παράδειγμα χριστοκεντρικών παραδόσεων είναι η πρόκληση που ο Πρόεδρος Ντάλλιν Χ. Όουκς απηύθυνε σε όλους μας στο όνομα της Πρώτης Προεδρίας. Ο Πρόεδρος Όουκς είπε: «Καθώς εισερχόμαστε σε αυτό το νέο έτος, ας προετοιμασθούμε για τον πασχαλινό εορτασμό της εξιλεωτικής θυσίας του Ιησού Χριστού... Άσχετα από το τι πιστεύουν ή κάνουν οι άλλοι, θα πρέπει να εορτάζουμε την Ανάσταση του ζώντος Σωτήρος μας, μελετώντας τις διδασκαλίες Του και βοηθώντας στην καθιέρωση πασχαλινών παραδόσεων στην κοινωνία μας ως σύνολο, ειδικά μέσα στην οικογένειά μας». Όπως μπορείτε να δείτε, δεν είναι απλώς μια πρόσκληση να έχουμε παραδόσεις. Αντιθέτως, χρησιμοποιούμε αυτές τις παραδόσεις ως μέσον για να μάθουμε περισσότερα για τον Σωτήρα και να θυμόμαστε την Ανάστασή Του.

Όσο περισσότερο μπορούμε να συνδέσουμε τη λογική με την αγάπη μας για τον Σωτήρα, τόσο περισσότερα θα είμαστε εις θέσιν να λάβουμε αυτό που χρειαζόμαστε ή επιζητούμε. Ο Πρόεδρος Νέλσον είπε: «Οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα και αν έχετε, η απάντηση βρίσκεται πάντοτε στη ζωή και στις διδασκαλίες του Ιησού Χριστού». Και κατόπιν απηύθυνε αυτήν την πρόσκληση: «Μάθετε περισσότερα για την Εξιλέωσή Του, την αγάπη Του, την ευσπλαχνία Του, τη διδαχή Του και το αποκατεστημένο Ευαγγέλιό Του της θεραπείας και της προόδου. Στραφέιτε προς Εκείνον! Ακολουθήστε Τον!»

Συλλογισθείτε το εξής στην καρδιά και τον νου σας: Πιστεύετε ότι η πρόσκληση του Προέ-

intention of helping us prepare a checklist where we will accumulate more knowledge and complete tasks so we can check off his invitation from our to-do lists? Or is he inviting us to consider the aspects of these eternal truths and principles as an opportunity to understand the “why” and connect the Savior’s covenantal love for us with our lifelong discipleship journey?

Let me illustrate the principle that I am trying to convey. One option, which is probably extreme, could be to read all the messages from general conference all at once; then, when I am done, I will check this invitation from my to-do list without doing anything else with what I read. I understand this is an extreme case, but it is not unreal. Probably, many are at some point between this and the ideal.

The invitation is to study and ponder the messages from the general conference and use them to determine and understand what we each can do to improve.

When we accept the invitation, understanding the “why” behind it, we will have more opportunities to become closer to the Savior. We will begin to understand that because I love the Savior, I want to learn more about Him by studying the words of the living prophets. And because I love my fellow man, I will share the teachings of prophets, seers, and revelators with others, starting with my loved ones.

In both examples, you are doing a righteous thing. In one, the goal seems to be using the means that Heavenly Father and the Savior have given us, which are the messages shared during general conference. The second version embraces the profound blessing of gaining insight into the underlying reasons, offering a pathway to understand eternal truth and the blessings promised to all who make the teachings and life of our Savior, Jesus Christ, the focal point of their lives.

Dear brothers and sisters, I hope you can feel

δρου Νέλσον είχε την πρόθεση να μας βοηθήσει να ετοιμάσουμε έναν κατάλογο ελέγχου όπου θα συσσωρεύουμε περισσότερες γνώσεις και θα ολοκληρώνουμε εργασίες, ώστε να μπορούμε να διαγράψουμε την πρόσκλησή του από τις λίστες των πραγμάτων που έχουμε να κάνουμε; Ή μας προσκαλεί να σκεφθούμε τις πτυχές αυτών των αιώνιων αληθειών και αρχών ως μία ευκαιρία να καταλάβουμε το «γιατί» και να συνδέσουμε την αγάπη διαθήκης του Σωτήρος για εμάς με το διάβιό μας της ιδιότητας του μαθητού;

Επιτρέψτε μου να επεξηγήσω την αρχή που προσπαθώ να μεταδώσω. Μια επιλογή, η οποία είναι πιθανώς ακραία, θα μπορούσε να είναι να διαβάσω όλα τα μηνύματα από τη γενική συνέλευση μεμιάς, στη συνέχεια, όταν τελειώσω, θα διαγράψω αυτήν την πρόσκληση από τη λίστα υποχρεώσεων μου χωρίς να κάνω τίποτε άλλο με αυτά που διάβασα. Κατανοώ ότι αυτή είναι μια ακραία περίπτωση, αλλά δεν είναι εξωπραγματική. Πιθανώς πολλοί βρίσκονται στο σημείο μεταξύ αυτού και του ιδανικού.

Η πρόσκληση είναι να μελετήσουμε και να συλλογισθούμε τα μηνύματα από τη γενική συνέλευση και να τα χρησιμοποιήσουμε, ώστε να προσδιορίσουμε και να κατανοήσουμε τι μπορεί καθένας μας να κάνει για να βελτιωθεί.

Όταν αποδεχόμαστε την πρόσκληση, κατανοώντας το «γιατί» πίσω από αυτήν, θα έχουμε περισσότερες ευκαιρίες να έλθουμε πιο κοντά στον Σωτήρα. Θα αρχίσουμε να καταλαβαίνουμε ότι επειδή αγαπώ τον Σωτήρα, θέλω να μάθω περισσότερα για Εκείνον μελετώντας τα λόγια των ζώντων προφητών. Και επειδή αγαπώ τον συνάνθρωπό μου, θα διαδώσω τις διδασκαλίες των προφητών, βλεπόντων και αποκαλυπτών σε άλλους, αρχίζοντας από τα αγαπημένα μου πρόσωπα.

Και στα δύο παραδείγματα κάνετε κάτι ενάρετο. Στο ένα, ο στόχος φαίνεται να είναι η χρήση των μέσων που ο Επουράνιος Πατέρας και ο Σωτήρας μας έχουν δώσει, τα οποία είναι τα μηνύματα που δίδονται κατά τη διάρκεια της γενικής συνέλευσης. Η δεύτερη εκδοχή ασπάζεται τη βαθιά ευλογία της απόκτησης εσωτερικής γνώσης για τους υποκείμενους λόγους, προσφέροντας ένα μονοπάτι για την κατανόηση της αιώνιας αλήθειας και των υπεσχημένων ευλογιών σε όλους όσους καθιστούν τις διδασκαλίες και τη ζωή του Σωτήρος μας, Ιησού Χριστού, ως το επίκεντρο της ζωής τους.

Αγαπητοί αδελφοί και αγαπητές αδελφές,

and see the importance of connecting our actions with our love for the Savior. In a globalized world, many voices will try to influence you and, if possible, lead you to believe that some fundamental truths of the restored gospel of Jesus Christ are unnecessary. These voices start with the essential truth of the need for a restoration in these the last days, including the necessity of having God's kingdom on earth, represented by the restored Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

You may hear voices insisting that only a personal relationship or understanding with the Savior is sufficient and that religion or the restored Church is unnecessary or nonessential. I invite you to be slow to consider or even be immune to being influenced by these misleading ideas and to be quicker to remember what the Savior has been telling and teaching us since ancient times—beginning with the love of Heavenly Father and Jesus Christ for us and connecting our love for Them as the reason to follow Them.

God the Father and His Son came and spoke with Joseph Smith to restore Jesus Christ's Church and to initiate the dispensation of the fulness of times, His kingdom on earth. Therefore, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints is the means established by Heavenly Father to access covenants that enable us to return home. Thus, we need more than just a personal relationship with Heavenly Father and His Son; we require essential priesthood ordinances through which we make covenants with Them. This provides a covenantal connection with Them and grants us access to Their covenantal love, making it possible to attain the highest kingdom of glory prepared for all those who are true and faithful to their covenants.

With all the energy of my soul, I bear witness to the reality and divinity of our Savior, Jesus Christ. He loves you. He knows what is happening in your life. His arms are wide open, extend-

ελπίζω να μπορείτε να αισθανθείτε και να δείτε τη σημασία της σύνδεσης των πράξεών μας με την αγάπη μας για τον Σωτήρα. Σε έναν παγκοσμιοποιημένο κόσμο, πολλές φωνές θα προσπαθήσουν να σας επηρεάσουν και, αν είναι εφικτό, θα σας οδηγήσουν να πιστέψετε ότι ορισμένες θεμελιώδεις αλήθειες του αποκατεστημένου Ευαγγελίου του Ιησού Χριστού είναι περιττές. Αυτές οι φωνές αρχίζουν με την ουσιώδη αλήθεια της ανάγκης για αποκατάσταση σε αυτές τις τελευταίες ημέρες, συμπεριλαμβανομένης της αναγκαιότητας να έχουμε τη βασιλεία του Θεού στη Γη, που αντιπροσωπεύεται από την αποκατεστημένη Εκκλησία του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών.

Μπορεί να ακούσετε φωνές που επιμένουν ότι μόνο μία προσωπική σχέση ή κατανόηση με τον Σωτήρα είναι αρκετή και ότι η θρησκεία ή η αποκατεστημένη Εκκλησία είναι περιττές ή μη ουσιώδεις. Σας καλώ να είστε αργοί στο να συλλογίζεστε ή ακόμη και να είστε απρόσβλητοι ως προς το να επηρεάζεστε από αυτές τις παραπλανητικές ιδέες και να θυμάστε πιο γρήγορα αυτά που ο Σωτήρας μας λέει και μας διδάσκει από τα αρχαία χρόνια – ξεκινώντας με την αγάπη του Επουράνιου Πατέρα και του Ιησού Χριστού για εμάς και συνδέοντας την αγάπη μας για Εκείνους ως τον λόγο για να Τους ακολουθούμε.

Ο Θεός Πατέρας και ο Υιός Του ήλθαν και μίλησαν με τον Τζόζεφ Σμιθ για να αποκαταστήσουν την Εκκλησία του Ιησού Χριστού και να εγκαينιάσουν τη θεϊκή νομή της πληρότητας των καιρών, του βασιλείου Του επί της Γης. Επομένως, η Εκκλησία του Ιησού Χριστού των Αγίων των Τελευταίων Ημερών είναι το μέσον που καθιέρωσε ο Επουράνιος Πατέρας για να έχουμε πρόσβαση σε διαθήκες που μας επιτρέπουν να επιστρέψουμε στην επουράνια κατοικία. Συνεπώς χρειαζόμαστε κάτι περισσότερο από απλώς μία προσωπική σχέση με τον Επουράνιο Πατέρα και τον Υιό Του. Χρειαζόμαστε ουσιώδεις διατάξεις της ιεροσύνης μέσω των οποίων συνάπτουμε διαθήκες μαζί Τους. Αυτό παρέχει μία σύνδεση διαθήκης μαζί Τους και μας παρέχει πρόσβαση στην αγάπη της διαθήκης Τους, καθιστώντας δυνατή την επίτευξη του ανώτατου βασιλείου δόξας προετοιμασμένου για όλους όσους είναι αληθινοί και πιστοί στις διαθήκες τους.

Με όλη την ενέργεια της ψυχής μου δίδω μαρτυρία για την πραγματικότητα και τη θειότητα του Σωτήρος μας, Ιησού Χριστού. Σας αγαπά. Γνωρίζει τι συμβαίνει στη ζωή σας. Οι βραχί-

ing the invitation “Come unto me, ... and I will give you rest.”

I love the Savior, and my love for Him is my “why.” In the name of Jesus Christ, amen.

νές του είναι ορθάνοικτοι, απευθύνοντας την πρόσκληση: «Ελάτε σε μένα... και εγώ θα σας αναπαύσω».

Αγαπώ τον Σωτήρα και η αγάπη μου για Εκείνον είναι το «γιατί» μου. Στο όνομα του Ιησού Χριστού, αμήν.